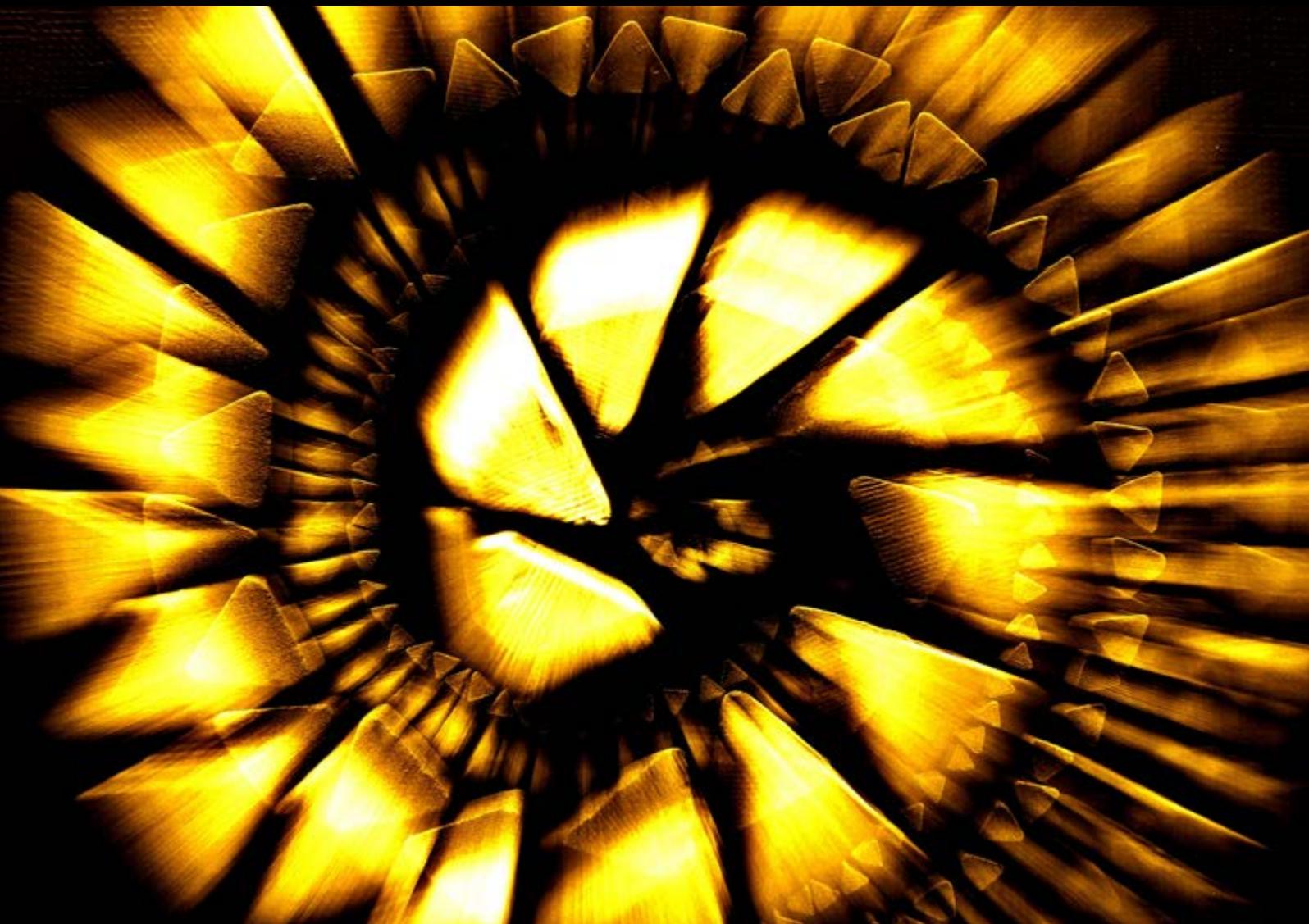


# Consommables



# Rösler fournit des solutions de finitions complètes



En matière de finition de surface, Rösler est réputé pour offrir des solutions avec des processus complets et bien conçus. Grâce à notre connaissance approfondie des technologies de Tribofinition et de Grenailage, nous pouvons fournir à nos clients des solutions de finition pratiquement illimitées. Dans notre laboratoire ultra moderne, nous menons des tests significatifs pour développer les processus de finition optimum pour nos clients, car seules des solutions complètes donnent les meilleurs résultats. Nous ne proposons pas simplement des processus de finition de surface spécifiques, nous fournissons également des équipements auxiliaires et des consommables parfaitement adaptés. Cette approche a connu un grand succès et a permis à Rösler de devenir le leader mondial des technologies et du marché, avec des innovations révolutionnaires et des normes de qualité extrêmement élevées.

**Dans plus de 60 pays, nous aidons nos clients avec un réseau complet d'agences de vente Rösler et de distributeurs indépendants.**



Rösler est le seul fournisseur dans son domaine à maintenir des laboratoires de test dans le monde entier, où nous développons des solutions de processus dans des conditions de fonctionnement réelles et sélectionnons les équipements les mieux adaptés. Rösler est le seul fournisseur à effectuer des tests de maintenance sur le terrain. Cette approche évite à nos clients non seulement de longues distances et des coûts de transport élevés, mais leur fournit également des produits et des processus qui ont été testés de manière approfondie par nos spécialistes dans les conditions de fonctionnement les plus poussées.



## Réseau mondial de laboratoires de test

Laboratoires d'essais pour la Tribofinition et le grenailage au siège de Rösler à Untermerzbach:

- ▶ Plus de 95 machines de Tribofinition et de Grenailage.
- ▶ Environ 2 700 m<sup>2</sup> d'espace de travail.

Nos équipes aux USA, en Grande-Bretagne, en France, aux Pays-Bas, en Belgique, en Turquie, en Roumanie, en Italie, en Autriche, en Suisse, en Russie, au Brésil, en Serbie et en Inde fournissent des services de laboratoire de test similaires.

## Solutions complètes

En plus d'exiger des produits de haute qualité, respectueux de l'environnement et efficaces, nos clients choisissent également d'acheter tous leurs composants auprès d'une source unique. C'est pourquoi nous proposons non seulement l'équipement pour le traitement, mais également le package complet avec des consommables parfaitement adaptés. Cela garantit les meilleurs résultats de finition et une sécurité absolue du processus. Nos équipes de service dans le monde entier s'occupent de la livraison et de l'installation pour vous. Des ingénieurs qualifiés forment nos clients directement sur leur site. Et, bien sûr, nos membres du service après-vente répondront à toutes vos questions. La mise à disposition rapide de toutes les pièces de rechange et la consultation professionnelle de nos spécialistes de processus expérimentés garantissent le bon déroulement de vos processus de finition.

## Académie Rösler

**Transfert des connaissances dans les domaines de la Tribofinition et du Grenailage à partir d'une source unique**

Par exemple, dans le cours "les consommables MF.6 et leur applications", notre formateur expert, certifié par le TÜV Rheinland, explique quels types de consommables doivent être utilisés pour une large gamme de processus de finition et d'ébavurage, le package complet avec un polissage parfaitement adapté et des milieux de séchage avec les composés respectifs sont disponibles. Vous recevrez des informations complètes sur la fonction, les critères de sélection et les champs d'application pour les différents supports et composés. Si vous souhaitez en savoir plus sur ce séminaire ou d'autres, rendez-vous sur [www.rosler-academy.com](http://www.rosler-academy.com). Nous serons ravis de vous accueillir.





DIN EN ISO 9001 et 50001



Laboratoire d'essais de la Tribofinition

# Domaines et exemples d'applications



## Consommables

S'agissant de consommables, nous possédons la gamme la plus large des produits qui, liée à notre expérience de plus de 60 ans, place Rösler comme leader sur le marché. Outre les médias céramiques, Rösler produit des médias plastiques ainsi que des composés chimiques de Tribofinition, qui représentent 15 000 consommables différents. La qualité est aussi un autre domaine dans lequel Rösler ne peut être devancé. Nous fabriquons nos

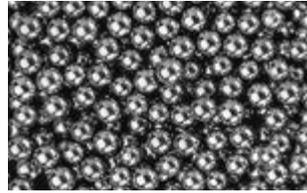
consommables conformément aux normes DIN EN ISO 9001 et 50001. Nos normes de protection de l'environnement sont au niveau le plus élevé. Nous utilisons des matières premières respectueuses de l'environnement et veillons à ce que notre processus de fabrication maintienne les plus haut standards afin de préserver la qualité de l'environnement.

# Vue d'ensemble



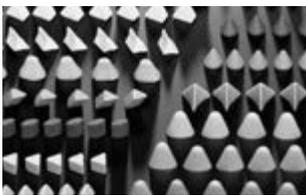
Critères de sélection des media Rösler

6 - 7



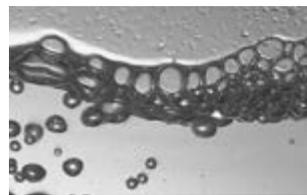
Autres media de la Tribofinition

24 - 25



Qualité des abrasifs

8 - 15



Réactifs d'épuration

26 - 27



Composés de Tribofinition

16 - 23

# Critères de sélection des consommables Rösler

## Procédés de Tribofinition

Ebavurage | Meulage | Broyage fin | Lissage | Polissage | Rayonnage | Nettoyage | Dégraissage | Détartrage | Protection anticorrosion | Enlèvement de la rouille | Brunissage | Ebavurage sous pression

|                     |                     |   |
|---------------------|---------------------|---|
| <b>Abrasifs</b>     | Composition         | La composition de l'abrasif détermine son pouvoir de coupe ainsi que l'état de surface de la pièce.   |
|                     | Forme               | La forme de la pièce à ébavurer détermine la géométrie de l'abrasif nécessaire. La parfaite adaptation entre l'abrasif et la pièce permet de s'assurer que toutes les surfaces soient traitées uniformément et que l'abrasif ne coince pas. La forme de l'abrasif influence également le pouvoir de coupe. Les formes angulaires et à arêtes vives sont plus agressives que les formes arrondies.   |
|                     | Dimensions          | La dimension et le poids sont des facteurs clés du pouvoir de coupe. Un abrasif de grande taille et lourd a plus de mordant et procure un état de surface plus grossier; un abrasif petit et léger est moins agressif et donc mieux adapté à des exigences de bon état de surface.  |
|                     | Séparation          | Une fois le traitement terminé, les abrasifs doivent être complètement séparés des pièces. Le tamisage est la méthode de séparation la plus courante, nécessitant que les abrasifs soient plus petits que les pièces. Les pièces en acier peuvent être séparées de façon magnétique. Une séparation inverse peut être utilisée quand l'abrasif est plus grand que les pièces. Des solutions individualisées peuvent être proposées pour des exigences particulières.  |
| <b>Composés</b>     | Type                | <p>Le composé de Tribofinition constitue une part importante du traitement et l'emploi du composé adéquat fait la différence entre un bon état de surface et un excellent état de surface. Les composés gardent propres les surfaces des abrasifs et des pièces et peuvent également procurer une protection contre la corrosion et / ou servir de dégraissant.</p> <p>Afin de déterminer le composé le mieux adapté au procédé, on doit tenir compte :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>▶ de la matière de la pièce</li><li>▶ de l'état de surface exigé</li><li>▶ des applications particulières et des exigences de la demande</li><li>▶ des propriétés de la pièce</li></ul> <p>En raison de la facilité de dosage, les composés liquides sont plus fréquemment utilisés dans les systèmes de Tribofinition modernes. Les composés en poudre sont préconisés lors d'applications spéciales tels que le dégraissage intense de pièces et le nettoyage d'abrasifs.</p> |
| <b>Autres media</b> | Anti-adhérence      | L'ajout de billes d'anti-adhérence Rösler type RAT, au procédé de Tribofinition, évite que les pièces ne se collent les unes aux autres et permet de s'assurer que toutes les faces de toutes les pièces sont traitées uniformément.  |
|                     | Additif d'ébavurage | Afin de renforcer le pouvoir de coupe des abrasifs dans certaines applications, nous utilisons une poudre d'ébavurage ajoutée manuellement à chaque cycle à raison de 0,5 à 1 Kg pour 100 Kg d'abrasifs ou automatiquement en utilisant un système de dosage de poudre.   |

Veuillez nous contacter pour de plus amples renseignements.

## Procédés spéciaux

|  |          |  |
|--|----------|--|
| <b>RÖSLER Keramo-Finish®</b>   | Media    | Les abrasifs céramiques RP et RCP à taux d'usure minimal sont utilisés dans les procédés de polissage et de finition.  |
|  | Composés | Ce procédé nécessite une combinaison de pâtes Keramo-Finish® type RSP et RPP suivies des composés Rösler de gammes FC et ZF pour le rinçage et le polissage final.               |
| <b>Rösler ISF®<br/>Tribofinition<br/>chimiquement<br/>accélérée</b>        | Media    | Accélérateur d'attrition   |
|  | Composés | Les composés spéciaux de gammes CFN ou CF-D sont utilisés pour un traitement de surface chimique rapide, suivis des composés Rösler de gamme FC pour le rinçage et le polissage. |
| <b>Polissage à la bille Rösler<br/>et action mécanique<br/>d'ébavurage</b> | Media    | Les éléments en inox de types RESK, RESA ou SAT sont utilisés pour briller ou ébavurer des pièces par des actions mécaniques en Tribofinition                                    |
|  | Composés | Les composés de polissage à la bille de gamme FC sont utilisés pour obtenir des résultats optimums.  |
| <b>Rösler Polissage à sec</b>  | Media    | Les media de polissage Rösler de types SV et SVK sont utilisés pour ce procédé. Ils sont imprégnés avec des pâtes de polissage à sec.  |
|  | Composés | Pâtes de polissage à sec Rösler de type RPP 7... et RSP 7...   |

Pour le traitement de vos pièces, nous fabriquons une gamme complète de machines de Tribofinition

Vibrateurs circulaires | Vibrateurs linéaires | Installations en continu | Rotomatic | Machines Rotomatic à grand rayon | Machines de smuritropie | Machines à force centrifuge | Machines à broches | Installations de séchage

**Nos brochures sont disponibles sur simple demande.**

# Qualité des abrasifs –

La gamme la plus complète dans le monde entier





## Fabrication des abrasifs céramiques

Les abrasifs céramiques Rösler sont fabriqués suivant des normes strictes. Nous réalisons notre propre préparation de matière, notre formulation et gardons un contrôle total sur tous les aspects du processus de fabrication. Les matières premières spécialement sélectionnées sont mélangées, extrudées et cuites dans un four entièrement automatisé, à la pointe de la technique afin d'assurer une qualité constante et des résultats sans cesse reproductibles. Rösler fabrique des abrasifs céramiques de haute qualité depuis plus de 60 ans et possède l'expérience et la technologie pour garantir que nos abrasifs soient capables de traiter des pièces selon les normes les plus exigeantes dans le meilleur rapport qualité/prix.



## Fabrication des abrasifs plastiques

Les abrasifs plastiques exigent les mêmes rigueurs de fabrication. Là où d'autres se contentent de suivre leur chemin, nous améliorons sans cesse nos processus de fabrication pour rester à la pointe. L'ensemble du procédé de fabrication, depuis le mélange jusqu'au moulage et à la cuisson, est totalement automatisé. Le processus est commandé par ordinateur et contrôlé en permanence. Tous nos abrasifs de Tribofinition, quelles que soient leurs formes et dimensions, sont cuits. Cela nous permet d'accroître la qualité et garantir ainsi un taux d'usure et un pouvoir de coupe constants et, par-dessus tout, des résultats reproductibles durant le procédé de Tribofinition.



## Livraison

Dans notre magasin central et dans ceux de nos différentes succursales mondiales, nous stockons 8 000 types de media de haute qualité, assurant à toute heure la livraison des produits dont vous avez besoin, au moment où vous en avez besoin.

# Abrasifs Céramiques

|                                |                      |                            |                   |
|--------------------------------|----------------------|----------------------------|-------------------|
| <b>Exemple de désignation:</b> | <b>Qualité</b><br>RM | <b>Dimensions</b><br>10/15 | <b>Forme</b><br>S |
|--------------------------------|----------------------|----------------------------|-------------------|

| Qualité                  | masse volumique g/cm <sup>3</sup> | Pouvoir abrasif | Etat de surface |
|--------------------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>RP Keramo-Finish®</b> | <b>2.91</b>                       |                 |                 |
| <b>RF</b>                | <b>2.40</b>                       |                 |                 |
| <b>RCP</b>               | <b>3.60</b>                       |                 |                 |
| <b>RM</b>                | <b>2.49</b>                       |                 |                 |
| <b>RPM</b>               | <b>2.50</b>                       |                 |                 |
| <b>RCB</b>               | <b>2.50</b>                       |                 |                 |
| <b>RS</b>                | <b>2.52</b>                       |                 |                 |

| Forme           | <b>D</b>  | <b>F</b>  | <b>S*</b>  | <b>Z</b>  | <b>ZS*</b>  | <b>QZ</b>   |
|-----------------|---|---|--|---|---|---|
|                 | Prisme  | Prisme<br>avec angles arrondis                  | Prisme biais   | Cylindre  | Cylindre biais  | Quinto  |
|                 |   |   |  |   |   |   |
|                 |   |   |  |   |   |   |
|                 | <b>a/b</b>  | <b>a/b</b>                                      | <b>a/b</b>   | <b>a/b</b>  | <b>a/b</b>  | <b>a/b</b>  |
| Dimensions (mm) | 02/02 09/09<br>03/03 10/06<br>04/04 10/10<br>06/06 15/15<br>07/07   | 10/10   | 03/08 06/10<br>04/04 08/12<br>04/10 09/09<br>05/05 10/15<br>05/10 12/04  | 0,8/03 03/10<br>1,4/05 04/10<br>1,5/05 05/10<br>1,7/05 06/10<br>01/03 07/15<br>02/05 10/15<br>03/05 12/25   | 01/03 04/10<br>1,2/03 04/13<br>1,4/05 05/10<br>1,5/05 06/10<br>1,7/05 06/13<br>02/05 07/15<br>03/05 08/15<br>03/10 09/20<br>04/05 10/20                             | 08/08   |
|                 | 03/03 10/10<br>04/04 13/13<br>05/05 15/10<br>06/06 15/15<br>08/08 20/20   | 06/06   | 10/06  | 03/03 03/10<br>04/04 04/10<br>06/08 06/10<br>10/14 10/10<br>12/12 15/36   | 03/05 06/10<br>08/15 08/15<br>10/10 10/10<br>15/36  |   |
|                 | 03/03 09/09<br>04/04 15/15<br>06/06 20/20<br>07/07 25/25<br>08/08   |   | 04/13 10/15<br>05/12 12/12<br>06/06 13/13<br>07/07 15/18<br>08/08 20/08<br>09/09   | 1,7/04 08/13<br>02/05 10/16<br>03/05 12/15<br>04/10 18/30<br>07/15  | 1,7/05 07/13<br>02/05 08/10<br>2,5/05 09/15<br>03/05 10/08<br>04/05 10/15<br>04/10 12/20<br>05/10 13/15<br>06/10  | 10/12<br>14/17  |
|                 | 02/02 20/20<br>03/03 25/25<br>04/04 30/30<br>06/06 40/40<br>08/08 50/50<br>10/10<br>13/13<br>15/15  | 06/06 08/08<br>10/10<br>13/13<br>15/15<br>20/20 | 03/10 15/18<br>04/10 16/32<br>06/10 20/20<br>08/20 20/30<br>10/15 25/25<br>10/20 30/25<br>13/26 30/30<br>15/15 35/35   | 02/05 12/16<br>04/10 12/25<br>05/08 15/40<br>06/10 20/40<br>07/15<br>08/20<br>09/13<br>10/16  | 1,5/06 09/20<br>02/05 10/15<br>03/05 10/20<br>03/10 12/20<br>04/10 12/25<br>05/10 15/25<br>06/13 15/30<br>07/15 20/20<br>08/15 25/30                                | 15/15<br>15/18  |
|                 | 04/04 06/06<br>10/10<br>15/15<br>20/20<br>25/25   | 20/20   | 03/10 13/13<br>04/10 15/15<br>05/10 20/20<br>06/06 25/25<br>08/20 30/25<br>10/15 35/35   | 04/08 10/20<br>10/20 20/40  | 04/10 15/30<br>05/10 20/40<br>06/13 25/30<br>09/20<br>10/20<br>12/20  | 08/08   |
|                 | 04/04 15/15<br>05/05 20/20<br>06/06 25/25<br>08/08 30/30<br>10/10 40/40<br>13/13  | 10/10 15/25                                     | 04/10 13/15<br>06/15 15/15<br>07/07 20/20<br>10/10 25/25<br>10/15 30/30  | 06/13 10/20<br>10/20 15/40<br>20/40   | 03/10 10/20<br>10/20 15/30<br>20/40   |   |
|                 | 02/02 15/15<br>03/03 16/16<br>04/04 18/20<br>05/05 20/12<br>05/10 20/16<br>06/06 20/20<br>06/08 25/25<br>07/07 30/25<br>08/08 30/30<br>10/08 35/10<br>10/10 40/40<br>13/13 50/50<br>15/12 | 06/06 10/10<br>13/13<br>15/15<br>20/20 30/30    | 03/05 15/15<br>03/10 15/18<br>04/04 16/32<br>04/10 20/20<br>05/10 20/30<br>06/06 22/08<br>06/10 25/25<br>08/20 30/25<br>09/10 30/30<br>10/15 35/35<br>10/20 40/40<br>13/26 | 01/04 10/20<br>1,4/04 12/12<br>1,7/04 12/16<br>02/05 14/40<br>03/10 15/30<br>04/10 15/40<br>05/10 18/40<br>06/10 20/40<br>06/14<br>07/13<br>08/20 | 1,5/03 08/20<br>02/05 09/20<br>2,7/05 10/15<br>03/05 10/20<br>03/10 12/20<br>04/10 12/25<br>05/10 15/20<br>06/10 15/25<br>06/13 15/30<br>07/13 20/40<br>07/15 25/30 | 10/12<br>12/12<br>15/15<br>15/18<br>15/25<br>20/20<br>25/25 |

Types spéciaux: RSS/SCH, RPM/D, RSA, RMM, RMB/S, RMST, RXXF, RFP, RPA, RBCP, RA, RAH, RMA, RSD, RMB, S-Type, RFS, RXXD, RXX/2, RIC/F, ROM/A, RSRE, RSRED, RCP/2, billes en stéatite.

Autres dimensions sur demande  
 Pour tous les types spéciaux pour domaines d'applications spécifiques - N'hésitez pas à nous contacter.

| <b>DZ</b><br>Trident  | <b>DZS*</b><br>Trident biais  | <b>ST</b><br>Etoile                                | <b>E</b><br>Ellipse  | <b>ES*</b><br>Ellipse biais                              | <b>W</b><br>Equerre   | <b>P</b><br>Pyramide   | <b>K</b><br>Cône                             | <b>R</b><br>Rhombique                        | <b>PA</b><br>Paraboloïde | <b>G</b><br>Bille   |
|---|---|--|--|--|---|--|--|--|--------------------------|---|
|   |   |  |  |  |   |  |  |  |                          |   |
|   |   |  |  |  |   |  |  |  |                          |   |
| <b>a/b</b>  | <b>a/b</b>  | <b>a/b</b>   | <b>a/b/c</b>   | <b>a/b/c</b>   | <b>a/b</b>  | <b>a/b</b>   | <b>a</b>                                     | <b>a/b/c</b>                                 | <b>a/b</b>               | <b>Ø</b>  |
| 04/04<br>05/05<br>06/06<br>08/08<br>10/10<br>02/02 sk<br>03/03 sk<br>04/04 sk<br>06/06 sk<br>08/08 sk<br>10/10 sk | 04/08<br>06/06<br>06/10<br>10/12<br>10/10 sk  |  | 08/09/03<br>20/20/08<br>10/10/05<br>15/15/04<br>15/15/06                                     | 15/15/04<br>15/15/06                                     | 10/10 sk  |  |  |  |                          | 2<br>3<br>4<br>5<br>6<br>8  |
| 04/04<br>02/02 sk   | 04/04   |  |  | 20/20/08   |   |  |  |  |                          | 3<br>4<br>6   |
| 04/04<br>05/05<br>06/06<br>08/08<br>10/10<br>06/06 sk<br>10/10 sk   | 04/05   |  | 08/09/03<br>15/15/06<br>20/20/08   | 15/15/06<br>25/30/13                                     |   |  |  |  |                          |   |
| 03/03<br>04/04<br>06/06<br>10/10<br>15/15<br>20/20<br>30/30<br>06/06 sk<br>10/10 sk                               | 04/04<br>06/06<br>06/10<br>10/12<br>15/06<br>15/18<br>20/20<br>25/25<br>30/12<br>10/12 sk             | 20/08<br>22/12<br>30/12<br>35/12<br>45/16          | 14/14/05<br>15/15/04<br>15/15/06<br>20/20/08<br>20/20/10                                     | 15/15/04<br>15/15/06<br>20/15/08<br>25/25/10<br>25/25/13 | 10/05<br>10/10<br>14/14<br>15/10<br>15/15<br>20/20<br>25/25 | 15/16<br>22/25<br>25/27<br>30/34<br>35/39<br>40/45 P/R<br>45/50 P/R<br>10 P/PQ<br>15 P/PQ          | 15<br>19<br>20<br>30<br>35<br>40<br>45<br>60 | 35/18/25<br>50/30/30                         | 30/17<br>50/28           | 1,2<br>2<br>3<br>4<br>5<br>6<br>7<br>8<br>9<br>10<br>11<br>14<br>18 |
| 10/10<br>20/20  | 10/10<br>15/15<br>15/18<br>20/10  | 20/12<br>22/10<br>30/12<br>45/16                   | 14/14/05<br>15/15/04<br>15/15/06<br>20/20/08<br>20/20/10<br>25/25/10<br>25/25/15             | 20/15/08<br>25/25/13<br>25/30/10                         | 20/20<br>15/15 sk   | 15/16<br>22/29<br>25/27<br>30/34<br>35/39<br>40/45 P/R<br>45/50 P/R<br>15 P/PQ                     | 19<br>20<br>25<br>30<br>45                   |  |                          |   |
| 03/03<br>04/04<br>10/10<br>20/20  | 10/20<br>20/10  | 30/12<br>45/16                                     | 08/10/03<br>15/15/04<br>15/15/06<br>20/20/08   |  |   | 15/16<br>25/27<br>30/34<br>35/39<br>40/45 P/R  | 30<br>40<br>60                               |  |                          |   |
| 03/03<br>04/04<br>05/05<br>06/06<br>07/07<br>08/08<br>10/10<br>15/15<br>20/20<br>04/04 sk<br>06/06 sk<br>10/10 sk | 04/04<br>05/05<br>06/06<br>06/10<br>10/12<br>10/15<br>15/18<br>20/20<br>30/12<br>10/12 sk<br>15/15 sk | 20/08<br>20/12<br>22/12<br>30/12<br>35/12<br>45/16 | 10/10/05<br>14/14/05<br>15/15/04<br>15/15/06<br>20/20/08<br>20/20/10<br>25/25/10<br>25/25/15 | 15/15/04<br>20/15/06<br>25/15/10<br>25/25/13<br>30/30/12 | 10/05<br>10/10<br>15/10<br>15/15<br>20/20<br>14/14 sk       | 15/16<br>17/20<br>22/25<br>25/27<br>30/34<br>35/39<br>40/45 P/R<br>45/50 P/R<br>10 P/PQ<br>15 P/PQ | 15<br>19<br>20<br>25<br>30<br>35<br>40<br>60 | 35/18/25<br>50/30/30<br>50/40/40<br>50/40/30 | 30/17<br>50/28           | 2<br>3<br>4<br>5<br>6<br>7<br>8<br>11                               |

\* Angle de coupe du média 30°, SK: arêtes vives, P/PQ: mélange de formes pyramide et tétraèdre  
 P/R: pyramide avec angle arrondi

... voir page suivante

# Abrasifs Céramiques

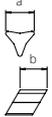
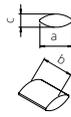
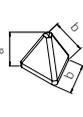
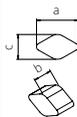
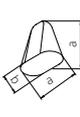
|                                |                      |                            |                   |
|--------------------------------|----------------------|----------------------------|-------------------|
| <b>Exemple de désignation:</b> | <b>Qualité</b><br>RM | <b>Dimensions</b><br>10/15 | <b>Forme</b><br>S |
|--------------------------------|----------------------|----------------------------|-------------------|

| Qualité       | masse volumique g/cm <sup>3</sup> | Pouvoir abrasif | Etat de surface |
|---------------|-----------------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>RSS</b>    | <b>2.52</b>                       |                 |                 |
| <b>RSF</b>    | <b>2.39</b>                       |                 |                 |
| <b>RSG</b>    | <b>2.51</b>                       |                 |                 |
| <b>RXF</b>    | <b>2.63</b>                       |                 |                 |
| <b>RX</b>     | <b>2.60</b>                       |                 |                 |
| <b>RMB/D1</b> | <b>2.55</b>                       |                 |                 |
| <b>RXX</b>    | <b>2.67</b>                       |                 |                 |

| Forme           | <b>D</b><br>Prisme  | <b>F</b><br>Prisme<br><small>avec angles arrondis</small> | <b>S*</b><br>Prisme biais   | <b>Z</b><br>Cylindre   | <b>ZS*</b><br>Cylindre biais   | <b>QZ</b><br>Quinto              |
|-----------------|---|---|---|--|--|----------------------------------|
|                 |   |   |   |  |  |                                  |
| Dimensions (mm) |   |   |   |  |  |                                  |
|                 | <b>a/b</b>  | <b>a/b</b>  | <b>a/b</b>  | <b>a/b</b>   | <b>a/b</b>   | <b>a/b</b>                       |
|                 | 04/04 20/20<br>06/06 25/25<br>10/10 40/40<br>13/13 50/50<br>15/15   | 04/04<br>06/06<br>13/13<br>15/15<br>20/20<br>22/22        | 02/20 20/30<br>04/10 25/25<br>06/13 30/23<br>10/15 30/25<br>13/26 30/30<br>15/18 35/35<br>20/20                               | 07/13 20/40<br>10/20 25/40<br>12/25<br>15/40<br>18/40                | 05/10 12/20<br>06/10 15/25<br>07/14 15/40<br>08/20 20/40<br>09/20 25/25<br>10/20   |                                  |
|                 | 02/02 15/10<br>03/03 15/15<br>04/04 20/12<br>05/05 20/20<br>06/06 25/25<br>07/07 30/20<br>08/08 30/30<br>10/06 40/40<br>10/10 50/50 |   | 04/10 20/30<br>06/10 25/25<br>10/06<br>10/15<br>13/26<br>15/10<br>15/18   | 07/08  | 02/05 10/15<br>03/05 10/20<br>04/05 12/20<br>04/10 15/25<br>06/13 20/20<br>07/15 25/30<br>09/15                                | 12/12                            |
|                 | 02/02 15/15<br>03/03 20/20<br>04/04 25/25<br>06/06 30/30<br>08/08 35/35<br>10/10 40/40<br>13/13                                     | 06/06<br>10/10<br>13/13<br>15/15                          | 04/10 20/20<br>06/10 20/30<br>08/20 22/08<br>10/15 22/24<br>10/20 25/25<br>13/26 30/25<br>15/15 30/30<br>15/18 35/35          | 03/05 15/30<br>06/10 18/40<br>06/14 20/40<br>07/15<br>10/16<br>12/16 | 1,5/04 08/15<br>02/05 10/20<br>03/05 12/20<br>03/10 12/25<br>04/05 15/25<br>04/10 15/30<br>05/10 20/40<br>06/13 25/30<br>07/15 | 10/12<br>15/18<br>20/20<br>25/25 |
|                 | 04/04 13/13<br>06/06 15/15<br>07/07 20/20<br>08/08 25/25<br>10/10 30/30   | 10/10<br>13/13<br>20/20<br>25/25                          | 04/04 15/18<br>06/10 25/30<br>08/20 30/23<br>10/15 30/30<br>13/13 35/35<br>15/15  |  | 1,2/03 06/13<br>1,7/03 07/15<br>02/05 10/20<br>03/05 12/20<br>04/10 15/25<br>05/10   | 10/12                            |
|                 | 03/03 13/13<br>04/04 15/15<br>05/05 20/20<br>06/06 25/15<br>07/07 25/25<br>08/08 30/30<br>10/10                                     | 08/08<br>10/10<br>15/15                                   | 06/10 15/18<br>08/20 20/20<br>10/10 22/08<br>10/15 22/24<br>12/10 25/25<br>13/13 30/25<br>15/15                               | 07/13<br>10/15   | 1,7/03 08/15<br>03/05 12/20<br>04/05 15/30<br>06/10 20/40<br>07/15   | 10/12<br>15/15<br>15/18          |
|                 | 04/04 20/20<br>06/06 25/15<br>08/08 25/25<br>10/10 30/30<br>13/13 40/40<br>15/15  | 08/06<br>13/13<br>15/15                                   | 04/08 15/18<br>06/13 20/20<br>10/15 25/25<br>13/13 30/23<br>15/15 30/30   | 02/06<br>07/13<br>08/20<br>10/20<br>20/40                            | 02/05 08/15<br>03/05 10/20<br>04/10 12/25<br>05/10 15/25<br>06/13 20/20<br>07/15   | 12/12<br>15/15<br>15/18<br>20/20 |
|                 | 04/04 20/20<br>06/06 25/15<br>08/08 25/25<br>10/10 30/30<br>13/13<br>15/15  | 10/10<br>15/15<br>25/25                                   | 04/04 15/18<br>06/10 20/20<br>08/08 22/08<br>09/09 22/24<br>10/10 25/25<br>10/15 30/30<br>12/20 35/35<br>13/13 40/40<br>15/15 | 03/10<br>04/10<br>06/10<br>07/13<br>15/30<br>20/40                   | 03/05 09/15<br>04/05 10/20<br>05/10 12/20<br>06/10 15/25<br>07/15<br>08/15   | 10/12<br>15/15<br>20/20          |

Types spéciaux: RSS/SCH, RPM/D, RSA, RMM, RMB/S, RMST, RXXF, RFP, RPA, RBCP, RA, RAH, RMA, RSD, RMB, S-Type, RFS, RXXD, RXX/2, RIC/F, ROM/A, RSRE, RSRED, RCP/2, billes en stéatite.

Autres dimensions sur demande  
Pour tous les types spéciaux pour domaines d'applications spécifiques - N'hésitez pas à nous contacter.

| <b>DZ</b><br>Trident  | <b>DZS*</b><br>Trident biais  | <b>ST</b><br>Star   | <b>E</b><br>Etoile  | <b>ES*</b><br>Ellipse biais   | <b>W</b><br>Equerre   | <b>P</b><br>Pyramide   | <b>K</b><br>Cône  | <b>R</b><br>Rhombique   | <b>PA</b><br>Paraboloïde  | <b>G</b><br>Bille   |
|---|---|---|---|---|---|--|---|---|---|---|
|                |                |                |                  |                  |                |                |              |                  |                |              |
| <br><b>a/b</b> | <br><b>a/b</b> | <br><b>a/b</b> | <br><b>a/b/c</b> | <br><b>a/b/c</b> | <br><b>a/b</b> | <br><b>a/b</b> | <br><b>a</b> | <br><b>a/b/c</b> | <br><b>a/b</b> | <br><b>Ø</b> |
|   | 10/12<br>15/18  | 20/12<br>20/08<br>22/12<br>30/12<br>35/12<br>45/16  | 10/12/05<br>15/15/06<br>20/20/08<br>25/25/10<br>25/25/13  | 15/15/06<br>20/20/08<br>25/25/10<br>25/30/10<br>30/30/12  | 10/10<br>15/10<br>15/15<br>20/12  |  |   | 50/30/30<br>50/40/30<br>50/40/40  |   |   |
| 06/06<br>10/10<br>06/06 sk<br>10/10 sk  | 10/12<br>15/18  | 20/08<br>20/12<br>22/12   | 10/12/05<br>15/15/04<br>15/15/06<br>20/20/08  |   | 15/15   |  |   | 50/30/30  |   |   |
| 04/04<br>05/05<br>06/06<br>10/10<br>04/04 sk<br>06/06 sk<br>10/10 sk                            | 04/10<br>06/06<br>06/10<br>10/12<br>15/15<br>15/18<br>20/20<br>20/30<br>25/25<br>30/10          | 20/08<br>22/12<br>30/12<br>35/12<br>45/16   | 10/12/05<br>14/14/05<br>15/15/04<br>15/15/06<br>20/20/08  | 15/15/06<br>25/25/10<br>25/25/13  | 10/10<br>15/15<br>20/20   | 15/16<br>22/25<br>25/27<br>30/34<br>35/39<br>40/45 P/R<br>45/50 P/R<br>15 P/PQ                   | 15<br>19<br>20<br>30<br>35<br>40<br>60  | 50/30/30  | 30/17<br>50/28  | 2<br>3<br>4<br>5<br>6<br>8<br>11<br>18  |
| 06/06   | 04/04<br>04/10<br>06/06<br>10/12<br>15/18<br>15/10 sk   | 30/12<br>45/16  | 08/10/03<br>14/14/05<br>15/15/06  | 20/20/08  | 14/14 sk  | 35/39  |   |   |   | 5,5<br>8  |
| 06/06<br>10/10  | 10/12<br>15/18  |   | 14/14/05<br>15/15/06<br>20/20/08  | 25/50/13  |   | 10 P/PQ<br>15 P/PQ   |   |   |   |   |
| 03/03<br>04/04<br>06/06<br>08/08<br>10/10   | 04/04<br>06/06<br>10/10<br>10/12<br>13/20<br>15/18<br>20/20<br>25/10<br>30/12                   | 20/08<br>30/12<br>35/12   | 15/15/04<br>15/15/06<br>20/20/08<br>25/25/10  | 15/15/06<br>20/20/08  | 20/20   | 15/16<br>25/27<br>10 P/PQ<br>15 P/PQ   |   | 50/30/30  |   | 8   |
| 10/10   | 10/12<br>15/18<br>15/06<br>20/20<br>30/10   | 45/16   | 14/14/05<br>20/20/08  | 25/25/13  | 10/10<br>15/10<br>15/15<br>20/20  |  |   | 50/40/40  |   |   |

\* Angle de coupe du média 30°, SK: arêtes vives, P/PQ: mélange de formes pyramide et tétraèdre  
P/R: pyramide avec angle arrondi

# Abrasifs Plastiques

|                                |                       |                         |                   |
|--------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------|
| <b>Exemple de désignation:</b> | <b>Qualité</b><br>RKM | <b>Dimensions</b><br>40 | <b>Forme</b><br>P |
|--------------------------------|-----------------------|-------------------------|-------------------|

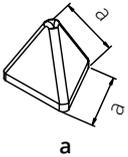
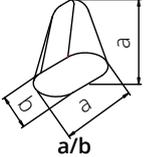
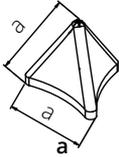
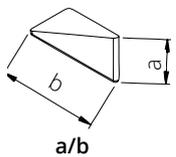
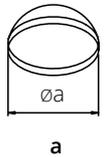
| Qualité | masse volumique g/cm <sup>3</sup> | Pouvoir abrasif | Etat de surface |  |
|---------|-----------------------------------|-----------------|-----------------|--|
| RKF     | 1.51                              |                 |                 |  |
| RKM     | 1.72                              |                 |                 |  |
| RKH/4   | 1.97                              |                 |                 |  |
| RKK     | 1.79                              |                 |                 |  |
| RKB/W   | 1.78                              |                 |                 |  |
| RKG     | 1.72                              |                 |                 |  |
| RKB/W2  | 1.80                              |                 |                 |  |
| RKV     | 1.82                              |                 |                 |  |
| RKS     | 1.85                              |                 |                 |  |
| RKE     | 1.82                              |                 |                 |  |
| RKX     | 1.82                              |                 |                 |  |

| Dimension (mm) | K<br>Cône |    |
|----------------|-----------|----|
|                | Øa        | a  |
| 10             | 20        |    |
| 12             | 25        |    |
| 15             | 30        |    |
| 18             |           |    |
| 10             | 25        | 60 |
| 12             | 30        | 70 |
| 15             | 35        |    |
| 18             | 40        |    |
| 20             | 50        |    |
| 6              | 18        |    |
| 10             | 20        |    |
| 12             | 25        |    |
| 15             | 30        |    |
| 10             | 25        |    |
| 12             | 30        |    |
| 15             | 40        |    |
| 20             | 50        |    |
| 10             | 20        | 40 |
| 12             | 25        | 50 |
| 15             | 30        | 60 |
| 18             | 35        | 70 |
| 6              | 15        | 25 |
| 10             | 18        | 30 |
| 12             | 20        |    |
| 12             | 30        | 60 |
| 15             | 35        |    |
| 20             | 40        |    |
| 25             | 50        |    |
| 10             | 20        | 60 |
| 12             | 25        |    |
| 15             | 30        |    |
| 18             | 40        |    |
| 10             | 25        | 60 |
| 12             | 30        |    |
| 15             | 40        |    |
| 20             | 50        |    |
| 10             | 20        |    |
| 12             | 25        |    |
| 15             | 30        |    |
| 18             | 40        |    |
| 10             | 20        |    |
| 12             | 25        |    |
| 15             | 30        |    |

Types spéciaux: RKP, RKF/O, RKD, RKB/H, RKB/W1, RKB/W3, RKB/W4, RKB/W43, RKS/2, RKS/3, RKS/G, RPU, RPE, RKM/E, RKF/B, RKS/F, RKE/F, RKE/5, RKE/6, RKX/F, RKH, RKH/5, RBKM, RKB/WB 1, RKB/WB 2, RKS/M, RKV/YF, RKEY2

Autres dimensions sur demande.

Pour tous les types spéciaux pour domaines d'applications spécifiques - N'hésitez pas à nous contacter.

| <b>P</b><br>Pyramide  | <b>PA</b><br>Paraboloïde  | <b>PDZ</b><br>Pyramide trident  | <b>DK</b><br>Coin  | <b>QZ</b><br>Quinto   | <b>L</b><br>Pion bombé  |
|---|---|---|--|---|---|
|  |  |  |  |  |  |
| 6 PQ 20 50<br>10 25 60<br>12 30<br>15 40  | 16/10<br>20/11<br>29/17<br>40/23  |   |  |   |   |
| 6 PQ 25 60<br>10 30 70<br>12 40 80<br>15 45<br>20 50                              | 16/10 40/23<br>20/11 50/27<br>29/17 60/33<br>35/19 70/39                          | 20 65/25 DZ<br>25<br>30<br>40<br>60   |  |   | 16  |
| 6 PQ 20<br>10<br>12<br>15   | 16/10<br>20/11<br>29/17   | 20<br>30  | 10/20<br>12/16<br>15/20<br>20/36   | 20  | 16  |
| 10 25 60<br>12 30<br>15 40<br>20 50   | 20/11 60/33<br>29/17<br>40/23<br>50/27  | 20<br>30<br>40  |  |   |   |
| 6 PQ 20 50<br>10 25 60<br>12 30<br>15 40  | 16/10 40/23<br>20/11 50/27<br>29/17 60/33<br>35/19 70/39                          | 20<br>25<br>30<br>40<br>60  | 10/20  |   |   |
| 6 PQ 20<br>10 30<br>12<br>15  | 16/10<br>20/11<br>29/17   | 20  | 10/20  |   | 16  |
| 12 30<br>15 40<br>20 45<br>25 50  | 20/11 60/33<br>29/17 70/39<br>40/23<br>50/27                                      | 20<br>30<br>60  | 10/20  |   | 16  |
| 10 30<br>12<br>15<br>20   | 16/10<br>20/11<br>29/17   | 30  |  |   |   |
| 10 25 60<br>12 30 80<br>15 40<br>20 50  | 16/10 50/27<br>20/11 60/33<br>29/17 70/39<br>40/23                                | 20<br>25<br>30<br>40<br>60  |  |   |   |
| 6 PQ 20<br>10 25<br>12 30<br>15   | 16/10<br>20/11<br>29/17<br>40/23  |   |  |   |   |
| 6 PQ 30<br>10 40<br>15<br>20  | 20/11<br>29/17<br>50/27   |   |  |   |   |

PQ: pyramide à base carrée, DZ: forme trident

Sous réserve de modification, Erat.: 07/2018

# Composés de Tribofinition –

La gamme la plus complète dans le monde entier





## Les Composés de Tribofinition Rösler

Les composés Rösler conviennent parfaitement à tous les procédés de Tribofinition. Leur fabrication combine les procédés d'intégration écologiques avec les procédés technologiques de précision et de qualité. Notre processus de recherche se déroule à la fois dans notre laboratoire de développement et dans nos centres de test du monde entier. Nous améliorons continuellement nos produits et en développons de nouveaux afin de pouvoir toujours fournir le composé adapté à votre processus et à votre budget. Des contrôles permanents des matières premières et des produits finis d'après les normes DIN EN ISO 9001 et 50001 nous permettent de documenter de manière exhaustive le contrôle qualité utilisé dans la production de nos médias. Quel que soit le produit que vous utilisez, rentabilité et protection de l'environnement accompagneront vos traitements de Tribofinition selon le procédé requis.



## Livraison

Dans les magasins centraux de toutes nos sociétés dans le monde entier, nous avons des stocks d'environ 8 000 tonnes de media de haute qualité, garantissant ainsi l'approvisionnement en temps voulu des media dont vous avez besoin.

# Composés liquides

Les composés liquides Rösler constituent les bases de travail optimales des techniques modernes de Tribofinition. Grâce à leur grande capacité de nettoyage, ils gardent les pièces et les abrasifs propres et les préparent pour tous traitements de Tribofinition. Choisissez dans la gamme Rösler le produit approprié et favorisez ainsi la rentabilité et la protection de l'environnement.

| Type                   | FC 115   | FC 120  | FC 124 S  | FC 230   | FC 321   | FC 396   | FC 410                               | FC 430  | FC 491   | FC 630 AL   |
|------------------------|--|---|---|--|--|--|--------------------------------------|---|--|---|
| <b>Description</b>     | Protection anticorrosion pour tous les métaux ferreux sensibles à la rouille | Composé universel pour nettoyage et polissage avec protection anticorrosion | Composé de nettoyage et polissage avec protection anticorrosion pour métaux non ferreux et acier inoxydable | Composé spécial de nettoyage et polissage pour passivation de flans monétaires | Composé de dégraissage très efficace avec protection anticorrosion | Composé de dégraissage alcalin spécial pour les pièces huileuses | Puissant composé acide pour décapage | Composé acide de décapage et de polissage pour les métaux non ferreux et l'acier inoxydable | Composé de passivation pour améliorer les propriétés d'adhérence sur pièces en Aluminium | Composé de polissage avec effet de brillantage pour tous les métaux, en particulier le Titane |
| <b>Valeur du 0.5 %</b> | 8.8  | 7.6   | 8.0   | 7.5  | 7.8  | 11.5   | 1.8                                  | 2.6   | 2.3  | 7.9   |
| <b>Matière</b>         | Acier/Fer  | ++  | +   | ++   | •  | +  | ++                                   | +   | •  | •   |
|                        | Acier inoxydable   | •   | +   | +  | ++   | ++   | ++                                   | +   | ++   | •   |
|                        | Cuivre/Laiton  | •   | +   | +  | ++   | ++   | •                                    | +   | ++   | ++  |
|                        | Aluminium  | •   | +   | +  | ++   | ++   | •                                    | ++  | ++   | ++  |
|                        | Zinc   | •   | +   | +  | +  | ++   | •                                    | +   | +  | ++  |
|                        | Magnésium  |   | •   |  | +  | +  |                                      |   |  | +   |
| <b>Application</b>     | Ebarbage/<br>Ebavurage/<br>Rayonnage   | ++  | +   | ++   | +  | ++   | ++                                   | •   | •  | •   |
|                        | Dégraissage/<br>Déshuilage   |   | •   | +  | •  | ++   | ++                                   | •   |  | •   |
|                        | Superfinition/<br>Brillantage  | •   | +   | ++   | ++   | +  | •                                    | +   | ++   | ++  |
|                        | Dérochage  |   |   |  |  |  |                                      | ++  | +  | ++  |
|                        | Polissage  |   | +   | ++   | ++   | +  |                                      | +   | ++   | ++  |
|                        | Polissage à la<br>bille  |   | •   | •  | +  |  |                                      | ++  | ++   | +   |
|                        | Décapage/<br>Décalaminage  |   |   |  |  |  |                                      | ++  | +  |   |
| <b>Propriété</b>       | Protection anticorrosion   | ++  | +   | ++   | •  | +  | ++                                   | •   | +  | •   |
|                        | Dégraissage  | +   | +   | +  | +  | ++   | +                                    | +   | ++   | +   |
|                        | Nettoyage  |   | •   | •  | •  | ++   | ++                                   |   | •  | •   |
|                        | Eclaircissant  | •   | +   | ++   | ++   | ++   | •                                    | +   | ++   | •   |
|                        | Moussabilité   | •   | +   | +  | +  | •  | •                                    | +   | ++   | +   |

Etat: 05/2016 - Sous réserve de modifications

++ = particulièrement adapté / élevé

+ = adapté / moyen

• = convient également / peu

## Composés de recyclage

Les composés de recyclage Rösler sont au centre des procédés modernes de Tribofinition. Ils associent fonctionnalité technique et stabilité biologique, grande longévité et qualité constante du procédé dans chaque application.

| Type                   | ZF 110 i   | ZF 113   | ZF 138  | ZF 231  | ZF 311   | ZF 322   | ZF 322 S   |    |
|------------------------|--|--|---|---|--|--|--|----|
| <b>Description</b>     | protection anticorrosion pour tous métaux ferreux sensibles à la corrosion | Composé universel de nettoyage avec protection anticorrosion pour tous les métaux ferreux et non ferreux | Composé de nettoyage avec haute protection anticorrosion pour tous les métaux ferreux | Composé spécial pour le nettoyage et la passivation de pièce en magnésium | Composé de nettoyage et de passivation faiblement moussant particulièrement adapté aux pièces découpées très grasses | Composé de dégraissage très efficace avec protection anticorrosion pour tous métaux et non ferreux | Composé de dégraissage avec bonne protection anticorrosion pour tous types de métaux, ferreux et non ferreux |    |
| <b>Valeur pH 0.5 %</b> | 9.9  | 8.9  | 9.5   | 11.4  | 9.6  | 8.7  | 8.9  |    |
| <b>Matière</b>         | <b>Acier/Fer</b>   | ++   | +   | ++  |  | ++   | +  | ++ |
|                        | <b>Acier Inoxydable</b>  | +  | +   | ++  |  | +  | ++   | ++ |
|                        | <b>Cuivre/Laiton</b>   | •  | +   | •   |  | •  | +  | +  |
|                        | <b>Aluminium</b>   | •  | +   | •   |  | •  | ++   | ++ |
|                        | <b>Zinc</b>  | •  | +   | •   |  | •  | +  | ++ |
|                        | <b>Magnésium</b>   |  | •   |   | ++   |  | •  | +  |
| <b>Application</b>     | <b>Ebarbage/ Ebavurage/ Rayonnage</b>                                      | ++   | ++  | ++  | +  | ++   | +  | ++ |
|                        | <b>Dégraissage/ Déshuilage</b>   | •  | +   | +   | •  | ++   | ++   | ++ |
|                        | <b>Superfinition/ Brillantage</b>  | ++   | +   | •   | •  | •  | +  | +  |
| <b>Propriétés</b>      | <b>Protection anticorrosion</b>  | ++   | +   | ++  | •  | ++   | +  | ++ |
|                        | <b>Nettoyage</b>   | +  | +   | ++  | •  | ++   | ++   | +  |
|                        | <b>Dégraissage</b>   | •  | +   | ++  | +  | ++   | ++   | ++ |
|                        | <b>Eclaircissement</b>   | •  | +   | ++  | +  | •  | ++   | +  |
|                        | <b>Moussabilité</b>  | •  | •   | •   |  | •  | •  | •  |

Etat: 05/2016 – Sous réserve de modifications

- ++ = particulièrement adapté / élevé
- + = adapté / moyen
- = convient également / peu

Nous disposons de composés spéciaux pour d'autres applications. N'hésitez pas à nous consulter.

## Composés pulvérulents

Les composés de Tribofinition en poudre remplissent leur fonction là où d'autres produits seuls ne suffisent pas : dégraissage intensif, procédés spéciaux de décapage et de décalaminage, augmentation du pouvoir abrasif, nettoyage des abrasifs sont les principales fonctions de ce type de produit.

| Type                   | R 11                                    | R 20   | R 35 E   | R 40  | R 55   | R 60  |
|------------------------|---|--|--|---|--|---|
| <b>Description</b>     | Composé de nettoyage et d'anticorrosion | Composé de nettoyage et d'anticorrosion avec effet d'éclaircissement | Composé de dégraissage universel avec protection anticorrosion | Composé acide pour décapage et décalaminage | Composé d'ébavurage qui renforce l'effet des abrasifs et les nettoie | Composé de polissage avec effet d'éclaircissement |
| <b>Valeur pH 0.5 %</b> | 11.0                                    | 9.0  | 10.5   | 1.8   | 10.5   | 9.2   |
| <b>Matière</b>         | Acier/Fer                               | ++   | +  | ++  | +  | ++  |
|                        | Acier inoxydable                        | +  | +  | +   | +  | +   |
|                        | Cuivre/Laiton                           | •  | +  | +   | +  | ++  |
|                        | Aluminium                               | •  | +  | +   |  | +   |
|                        | Zinc                                    | •  | +  | +   |  | +   |
|                        | Magnésium                               |  |  | •   |  |   |
| <b>Application</b>     | Ebarbage/<br>Ebavurage/<br>Rayonnage    | ++   | +  | ++  |  | ++  |
|                        | Dégraissage/<br>Déshuilage              | +  | +  | ++  |  |   |
|                        | Superfinition/<br>Brillantage           | +  | +  | +   |  | •   |
|                        | Dérochage                               |  |  |   | +  |   |
|                        | Polissage                               |  | +  |   |  |   |
|                        | Polissage à la bille                    |  |  |   |  | ++  |
|                        | Décapage/<br>Décalaminage               |  |  |   | +  |   |
| <b>Propriétés</b>      | Protection anti<br>corrosion            | ++   | +  | ++  |  | •   |
|                        | Nettoyage                               | ++   | +  | ++  |  | +   |
|                        | Dégraissage                             | +  | +  | ++  |  |   |
|                        | Eclaircissement                         | +  | +  | +   |  |   |
|                        | Moussabilité                            | +  | +  | +   | +  |   |

Etat: 04/2014 – Sous réserve de modification

++ = particulièrement adapté / élevé

+ = adapté / moyen

• = convient également / peu

## Pâtes d'ébavurage

L'ébavurage avec le procédé RÖSLER Keramo-Finish® devient particulièrement économique grâce à nos pâtes d'ébavurage en procédés standards. Nous avons étendu le principe du recyclage également pour le procédé RÖSLER Keramo-Finish® – avec une gamme de produits d'ébavurage en poudre simple d'utilisation.

| Type  | RSP 626                                      | RSP 6264   | RSP 6268  | —  | RSP 6286   | Standard | recyclage<br>adaptée au dosage automatique par pompe |
|---|--|--|---|--|--|----------|--|
| Description   | Pâte de polissage à effet légèrement abrasif | Pâte légèrement abrasive ayant une bonne action de brillantage et de polissage | Pâte universelle pour polissage avec pouvoir abrasif réduit | Pâte de polissage avec bonne capacité de brillantage | Pâte de polissage avec haut pouvoir de brillantage |          |  |
| Valeur pH 0.5 %   | ca. 9.0                                      | ca. 9.0  | ca. 9.0   | ca. 9.5  | ca. 9.0  |          |  |
| Matière   | Acier/Fer                                    | ++   | ++  | +  | +  |          |  |
|   | Acier inoxydable                             | +  | +   | ++   | ++   |          |  |
|   | Cuivre/Laiton                                | +  | +   | +  | +  |          |  |
|   | Aluminium                                    | •  | •   | •  | •  |          |  |
|   | Zinc   | •  | •   | •  | •  |          |  |
| Applica-<br>tion  | Ebarbage/<br>Ebavurage/<br>Lissage           | +  | ++  | ++   | ++   |          |  |
|   | Polissage                                    | +  | •   | •  | •  |          |  |
| <b>Poudres recyclables</b>  | <b>RSP 506 S</b>                             | <b>RSP 5064 S</b>  | <b>RSP 587</b>  | <b>RSP 508</b>                                       | <b>RSP 5086 S</b>                                  |          |  |
| <b>Pâtes adaptées au système de recyclage et dosable par doseur :</b> | <b>RSP 806</b>                               | <b>RSP 8064</b>  | <b>RSP 887</b>  | <b>RSP 808</b>                                       | <b>RSP 8086</b>                                    |          |  |

- ++ = particulièrement adapté / élevé
- + = adapté / moyen
- = convient également / peu

Nous disposons de composés spéciaux pour d'autres applications. N'hésitez pas à nous consulter.

## Pâtes de polissage

Le procédé RÖSLER Keramo-Finish® affine l'état de surface. Les pâtes de polissage Rösler s'accordent à la structure des surfaces et les affinent de façon économique en respectant l'environnement. Les produits en poudre sont l'évolution logique de nos pâtes – ainsi le système de recyclage peut être également utilisé pour le procédé de polissage.

| Type                              | RPP 623                                      | RPP 627  | RPP 6279  | RPP 629  | RPP 632 R   | Standard | Recyclage | adapté au dosage automatique par pompe |
|-----------------------------------|--|--|---|--|---|----------|-----------|--|
| Description                       | Pâte de polissage à effet légèrement abrasif | Pâte légèrement abrasive ayant une bonne action de brillantage et de polissage | Pâte universelle pour polissage avec pouvoir abrasif réduit | Pâte de polissage avec bonne capacité de brillantage | Pâte de polissage avec haut pouvoir de brillantage. |          |           |  |
| Valeur pH 0.5 %                   | 9.0 approx.                                  | 9.0 approx.  | 9.0 approx.   | 9.0 approx.  | 8.7 approx.   |          |           |  |
| Matière                           | Acier/Fer                                    | ++   | +   | ++   | +   | +        |           |  |
|                                   | Acier inoxydable                             | +  | ++  | ++   | +   | +        |           |  |
|                                   | Cuivre/Laiton                                | •  | +   | ++   | ++  | ++       |           |  |
|                                   | Aluminium                                    | •  | •   | •  |   | •        |           |  |
|                                   | Zinc   | •  | •   | •  |   | •        |           |  |
| Application                       | Ebarbage/<br>Ebavurage/<br>Rayonnage         | +  | +   | +  | •   | •        |           |  |
|                                   | Superfinition/<br>Brillantage                | +  | ++  | ++   | ++  | ++       |           |  |
|                                   | Polissage                                    | +  | +   | ++   | ++  | ++       |           |  |
| circulation powder                | RPP 503                                      | RPP 527  | RPP 579   | RPP 590  | RPP 520   |          |           |  |
| paste for recirculation, pumpable | RPP 803                                      | RPP 827  | RPP 879   | RPP 890  | RPP 820   |          |           |  |

++ = particulièrement adapté / élevé

+ = adapté / moyen

• = convient également / peu

## Pâte de polissage à sec

Les pâtes de polissage à sec sont utilisées avec des media de types SV (rafle de maïs) et SVK (noyaux de fruits) en vibrateurs circulaires, machines à force centrifuge et tambours pour obtenir une finition lisse et très brillante sur des surfaces sensibles. Avec la pâte et les media de polissage, nous nous adaptons à tous vos problèmes spécifiques. Toutes les pâtes de polissage à sec sont prêtes à l'emploi et disponibles dans plusieurs conditionnements

| Type               | RPP 746                                     | RPP 747           | RPP 7221 A   | RPP 722 L3   |
|--------------------|---|-------------------|--|--|
| <b>Description</b> | Pâte de polissage avec effet de brillantage | Pâte de polissage | Pâte de polissage avec bon effet de brillantage pour les pièces en acier | Pâte de polissage avec un bon effet de brillantage |
| <b>Matière</b>     | Plastique                                   | +                 | +  | +  |
|                    | Acier inoxydable                            | +                 | +  | +  |
|                    | Matériaux non ferreux                       | +                 | +  | +  |
|                    | Aluminium                                   | +                 | +  | +  |
|                    | Zinc  | +                 | +  | +  |
| <b>Application</b> | Ebarbage/<br>Ebavurage/<br>Rayonnage        | +                 | +  | +  |
|                    | Polissage                                   | +                 | +  | +  |

Etat: 04/2014 – Sous réserve de modification

+ = adapté / moyen

Nous disposons de composés spéciaux pour d'autres applications. N'hésitez pas à nous consulter.

# Autres médias de la Tribofinition

Les éléments métalliques en acier inoxydable en forme de billes, satellites, aiguilles permettent un brillantage de qualité et l'ébavurage des aciers et alliages.

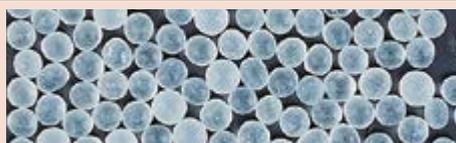
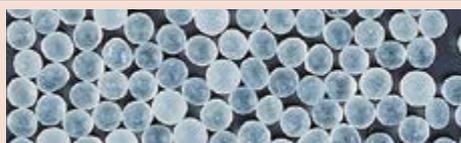
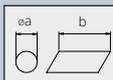
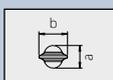
| Éléments métalliques de polissage | matière   | désignation   | dimensions en mm   |   | Granulométrie |
|-----------------------------------|---|---|--|---|---------------|
|                                   |   |   | Ø  | a/b   |               |
| <b>Billes</b>                     | 1.4301 = AISI 304<br>1.4034 = AISI 420<br>1.4401 = AISI 316 | RESK 2.0<br>RESK 2.8<br>RESK 3.2<br>RESK 3.9<br>RESK 4.5<br>RESK 5.0              | Ø 2.0 <sup>1</sup><br>Ø 2.8 <sup>1</sup><br>Ø 3.2 <sup>1</sup><br>Ø 3.9 <sup>1</sup><br>Ø 4.5 <sup>1</sup><br>Ø 5.0 <sup>1</sup> |   |               |
| <b>Satellites</b>                 | 1.4301 = AISI 304<br>1.4034 = AISI 420<br>1.4401 = AISI 316 | SAT 03/05<br>SAT 05/07<br>SAT 07/10<br>SAT 08/12                                  |  | 03/05<br>05/07<br>07/10<br>08/12                    |               |
| <b>Aiguilles</b>                  | 1.4301 = AISI 304<br>1.4034 = AISI 420                      | RESA 01/05<br>RESA 01/09<br>RESA 1.6/07<br>RESA 02/05<br>RESA 03/03<br>RESA 03/09 |  | 01/05<br>01/09<br>1.6/07<br>02/05<br>03/03<br>03/09 |               |

<sup>1</sup> Produit de classe G600

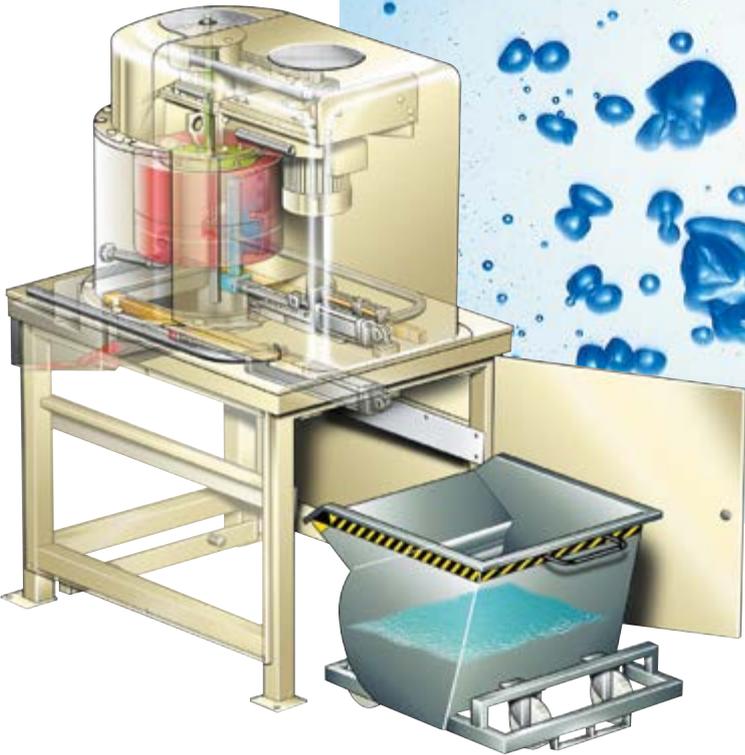
| Médias de séchage et de polissage          | matière  | désignation   | dimensions en mm  |     | Granulométrie<br>mm   |
|--|--|---|-------------------|-----|---|
|  |  |   | Ø                 | a/b |   |
| <b>Tribogrīts Supervelat SV</b>            | Grains calibrés de rafle de maïs pour essuyage, séchage et polissage de pièces de tous types | SV 6<br>SV 8<br>SV 12<br>SV 16<br>SV 20<br>SV 30<br>SV 40 |                   |     | 2.0-5.0 approx.<br>2.0-4.0 approx.<br>1.6-2.0 approx.<br>0.8-1.6 approx.<br>0.6-1.0 approx.<br>0.4-0.7 approx.<br>0.2-0.4 approx. |
|  |  | SV 8 N<br>SV 12 N<br>SV 16 N<br>SV 20 N                   |                   |     | 2.0-3.2 approx.<br>1.4-2.0 approx.<br>0.8-1.6 approx.<br>0.6-1.0 approx.  |
| <b>Granulés à base de noyaux de fruits</b> | produit naturel pour le polissage à sec de pièces de tous types                              | SVK 6<br>SVK 8<br>SVK 16<br>SVK 20<br>SVK 30<br>SVK 40    |                   |     | 2.40-4.00 approx.<br>1.70-2.40 approx.<br>1.40-1.70 approx.<br>0.45-1.00 approx.<br>0.45-0.80 approx.<br>0.20-0.45 approx.        |
| <b>Billes de verre</b>                     |  | RGK<br>RGK<br>RGK   | Ø 3<br>Ø 4<br>Ø 5 |     |   |

|                        |  |                |  |  |                                      |
|------------------------|--|----------------|--|--|--------------------------------------|
| <b>MicrobilleS RAT</b> | Evite le collage des pièces plates entre elles pour tous traitements de Tribofinition. | RAT 1<br>RAT 2 |  |  | 0.3-0.9 approx.<br>0.05-0.25 approx. |
|------------------------|--|----------------|--|--|--------------------------------------|

Autres dimensions et  
qualités sur demande



# Réactifs d'épuration

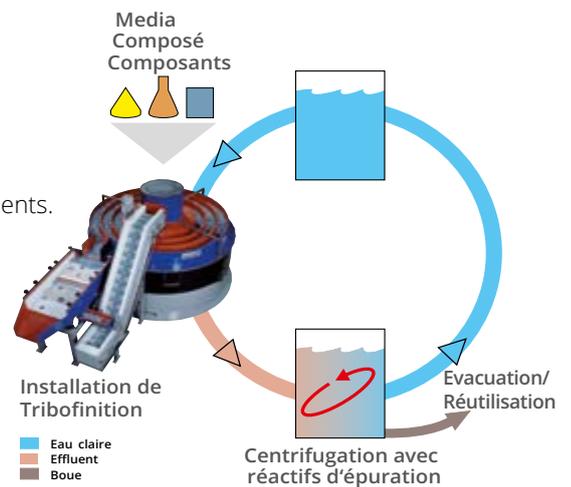


## Processus de recyclage de l'eau

Le traitement des effluents nécessite un équipement optimisé pour des résultats accrus. C'est l'emploi combiné de centrifugeuses, de composés de recyclage et de réactifs d'épuration. Nous vous proposons :

- ▶ Des centrifugeuses avec Turbo-Floc®
- ▶ Des stations d'épuration physico-chimique
- ▶ Des équipements auxiliaires, tels que cuve de stockage, cuve de réaction, station de relevage

Le traitement physico-chimique des effluents complète notre gamme d'équipements. Nous sommes spécialisés dans les systèmes de floculation semi-automatiques et entièrement automatiques ayant des capacités de 50 L/h à 5000 L/h



## Procédé de recyclage

En comparaison à des installations traditionnelles sans recyclage, vous réaliserez :

- ▶ Des économies de composé jusqu'à 80 %
- ▶ Des économies d'eau jusqu'à 95 %

## Centrifugeuses (systèmes de recyclage)

### Floculants liquides pour système de recyclage

| Type         | AR 8400   | AR 8403 | AR 8404 | AR 8405 | AR 8407 |
|--------------|---|---------|---------|---------|---------|
| Fonction     | Polymères cationiques pour un recyclage efficace.   |         |         |         |         |
| Consommation | En l'état ou dilué avec de l'eau en proportion de 1: 4 à 1:10, soit environ 0.1 - 1.0 kg/m <sup>3</sup> |         |         |         |         |

Etat: 05/2012

### Floculants pour le traitement des effluents en recyclage

| Type         | AR 7120  | AR 7134 |
|--------------|--|---------|
| Fonction     | Floculants en poudre pour systèmes de recyclage. Efficaces pour les effluents chargés en huile ou graisse. Aucune accumulation de sels dans la solution de traitement. |         |
| Consommation | Suivant le niveau de contamination de 0.1 kg/m <sup>3</sup> à 1.0 kg/m <sup>3</sup>  |         |

Etat: 05/2012

Sous réserve de modification

## Traitement des effluents par station physico-chimique (précipitation / floculation)

En fonction de vos spécificités, nous vous recommandons des systèmes adaptés afin de garder un traitement des effluents sûr et économique. Nous disposons de plusieurs années d'expérience et de plus de 1000 références, d'un laboratoire de recherche et d'analyses bien équipé.

### Floculants en poudre pour le traitement des effluents en physico-chimique

| Type         | AR 7009   | AR 7038 | AR 7090 | AR 7234 |
|--------------|---|---------|---------|---------|
| Fonction     | Produits en poudre pour le traitement des effluents de Tribofinition contenant des huiles, des graisses, des restes d'additif, métaux et solides dans les processus par bâchée. |         |         |         |
| Consommation | en fonction du degré de pollution de l'effluent, soit environ 1 à 10 kg/m <sup>3</sup>  |         |         |         |

Etat: 05/2012

Sous réserve de modification



#### Germany

##### **Rösler Oberflächentechnik GmbH**

Werk Memmelsdorf  
Vorstadt 1  
D-96190 Untermmerzbach  
Tel.: +49 9533 / 924-0  
Fax: +49 9533 / 924-300  
info@rosler.com

##### **Rösler Oberflächentechnik GmbH**

Werk Hausen  
Hausen 1  
D-96231 Bad Staffelstein  
Tel.: +49 9533 / 924-0  
Fax: +49 9533 / 924-300  
info@rosler.com

#### USA

##### **Rösler Metal Finishing USA, L.L.C.**

1551 Denso Road  
USA-Battle Creek  
MI 49037  
Tel.: +1 269 / 4413000  
Fax: +1 269 / 4413001  
rosler-us@rosler.com

#### France

##### **Rösler France**

Z.I. de la Fontaine d'Azon  
CS 50513 - St. Clément  
F-89105 Sens Cedex  
Tel.: +33 3 / 86647979  
Fax: +33 3 / 86655194  
rosler-fr@rosler.com

#### Italy

##### **Rösler Italiana S.r.l.**

Via Elio Vittorini 10/12  
I-20863 Concorezzo (MB)  
Tel.: +39 039 / 611521  
Fax: +39 039 / 6115232  
rosler-it@rosler.com

#### Switzerland

##### **Rösler Schweiz AG**

Staffelbachstraße 189  
Postfach 81  
CH-5054 Kirchleerau  
Tel.: +41 62 / 7385500  
Fax: +41 62 / 7385580  
rosler-ch@rosler.com

#### Spain

##### **Rösler International GmbH & Co. KG**

Sucursal en España  
Polig. Ind. Cova Solera C/Roma, 7  
E-08191 Rubí (Barcelona)  
Tel.: +34 93 / 5885585  
Fax: +34 93 / 5883209  
rosler-es@rosler.com

#### Netherlands

##### **Rösler Benelux B.V.**

Reggestraat 18  
NL-5347 JG Oss  
Postbus 829  
NL-5340 AV Oss  
Tel.: +31 412 / 646600  
Fax: +31 412 / 646046  
rosler-nl@rosler.com

#### Belgium

##### **Rösler Benelux B.V.**

Avenue de Ramelot 6  
Zoning Industriel  
B-1480 Tubize (Saintes)  
Tel.: +32 2 / 3610200  
Fax: +32 2 / 3612831  
rosler-be@rosler.com

#### Austria

##### **Rösler Oberflächentechnik GmbH**

Hetmanekgasse 15  
A-1230 Wien  
Tel.: +43 1 / 6985180-0  
Fax: +43 1 / 6985182  
rosler-at@rosler.com

#### Romania

##### **Rösler Romania SRL**

Str. Avram Iancu 39-43  
RO-075100 Otopeni/ILFOV  
Tel.: +40 21 / 352 4416  
Fax: +40 21 / 352 4935  
rosler-ro@rosler.com

#### Serbia

##### **Rosler D.o.o**

Dr Ivana Ribara 32  
SRB-11070 Novi Beograd  
Tel.: +381 11 / 3184407  
rosler-rs@rosler.com

#### Great Britain

##### **Rösler UK**

Unity Grove, School Lane  
Knowsley Business Park  
GB-Prescot, Merseyside L34 9GT  
Tel.: +44 151 / 4820444  
Fax: +44 151 / 4824400  
rosler-uk@rosler.com

#### Russia

##### **Rösler Russland**

Borovaya Str. 7, bldg. 4, office 107  
111020 Moscow  
Tel. / Fax: +7 495 / 247 55 80  
rosler-ru@rosler.com

#### Brazil

##### **Rösler Otec do Brasil LTDA**

Av. Antonio Angelo Amadio, 1421  
Centro Empresarial Castelo Branco  
18550-000 Boituva  
São Paulo - Brasil  
Tel.: +55 15 / 3264-1117  
Tel.: +55 15 / 3264-1112  
info@rosler-otec.com.br

#### China

##### **Rosler SURFACE-TECH (BEIJING) CO., LTD.**

Beijing Office  
Fu Hua Mansion, Office A-11-K  
No. 8, Chao Yang Men North Avenue  
Beijing 100027, P.R. China  
Tel.: +86 10 / 6554 73 86  
Fax: +86 10 / 6554 73 87  
rosler-cn@rosler.com

#### India

##### **Rösler SurfaceTech Pvt. Ltd.**

Pune Factory No: A-29, Chakan MIDC-Phase 2  
Pune-410501  
Tel.: +91 2135 / 690202

Bangalore Office No: 9, Main Road, RT Nagar  
Bangalore-560032  
Tel.: +91 80 / 23534445  
Fax: +91 80 / 23339165  
info@rosler.net.in

► Et plus de 150 représentants dans le monde entier

